



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

TOSTADOR CON DOBLE RANURA STEC 920 A2

(ES)

TOSTADOR CON DOBLE RANURA

Guía breve

(DE) (AT) (CH)

DOPPELSCHLITZ-TOASTER

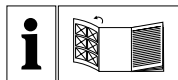
Kurzanleitung

(PT)

TORRADEIRA COM 2 RANHURAS

Guia rápido

IAN 434289_2304



ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

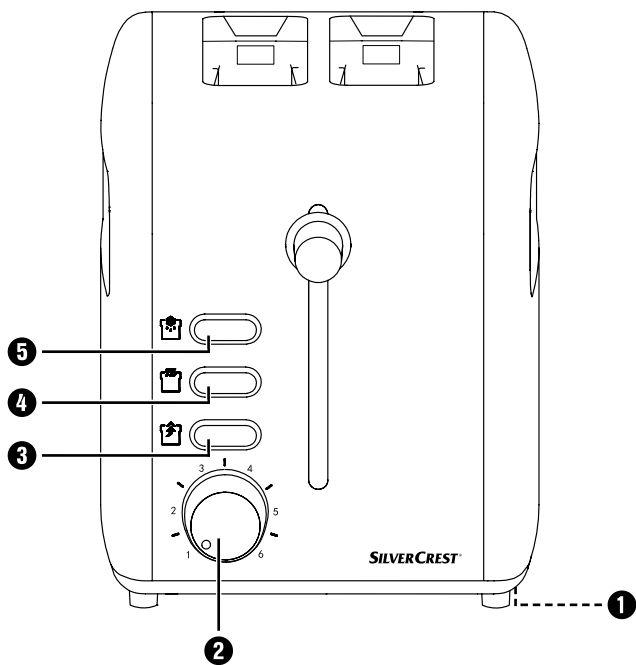
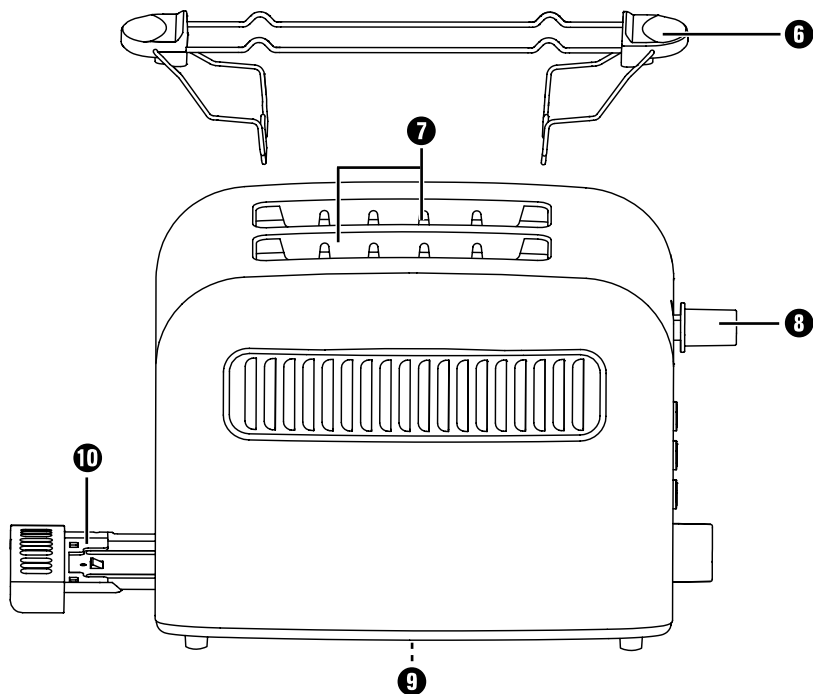
PT

Antes de começar a ler abra a página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

ES	Guía breve	Página	1
PT	Guia rápido	Página	13
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	25

A**B**

Índice

Información sobre esta guía breve	2
Finalidad de uso	2
Volumen de suministro	2
Descripción de aparatos	3
Características técnicas	3
Indicaciones de seguridad	4
Consejos para el uso	6
Instalación	7
Antes de la primera puesta en funcionamiento	7
Manejo	7
Ajustar el grado de tueste	7
Tueste	7
Interrumpir el proceso de tostado	8
Función de calentar	8
Función de descongelar	8
Calentamiento de panecillos para que queden crujientes	9
Compartimento para migas	10
Limpieza	10
Almacenaje	10
Eliminación de fallos	11
Desecho	11
Desecho del aparato	11
Desecho del embalaje	12
Asistencia técnica	12
Importador	12

Información sobre esta guía breve

Este documento es una versión impresa abreviada de las instrucciones de uso completas.



Si escanea el código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) y podrá consultar y descargar el manual completo de instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 434289_2304.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

La guía breve forma parte del producto. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Guarde bien la guía breve y entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Finalidad de uso

Este aparato está previsto exclusivamente para tostar rebanadas de pan, tostadas y panecillos en el ámbito privado. No está previsto para su utilización con otros alimentos u otros materiales.

Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico privado.

¡No utilice el aparato para fines comerciales!

Volumen de suministro

El aparato se suministra de serie con los componentes siguientes:

- Tostador con doble ranura
- Accesorio para panecillos
- Guía breve

- 1) Extraiga el aparato y la guía breve del cartón.
- 2) Retire todo el material de embalaje.

ADVERTENCIA

- Compruebe la integridad de suministro y si hay daños visibles.
- Si el suministro es incompleto o hay daños debido a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (véase capítulo **Asistencia técnica**).

Descripción de aparatos

Figura A:

- ❶ Abrazadera para el cable
- ❷ Regulador de intensidad de tueste
- ❸ Tecla "Stop" 
- ❹ Tecla "Calentar" 
- ❺ Tecla "Descongelar" 

Figura B:

- ❻ Accesorio para panecillos
- ❼ Compartimientos para tostar
- ❽ Tecla de mando
- ❾ Enrollacables
- ❿ Compartimiento para migas

Características técnicas

Tensión	220 - 240 V ~ (corriente alterna), 50 - 60 Hz
Consumo de potencia	740 - 920 W
	Todas las piezas de este aparato que entran en contacto con alimentos son aptas para su uso con alimentos.

Indicaciones de seguridad

PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN

- ▶ Si se estropea el cable de conexión de red de este aparato, encomiende su sustitución al fabricante, a su servicio de atención al cliente o a una persona que posea una cualificación similar para evitar peligros.
- ▶ Utilice el aparato únicamente en espacios secos, no al aire libre.
-  ¡No sumerja nunca el aparato en agua ni en otros líquidos! De lo contrario, existe peligro de muerte por descarga eléctrica.
- ▶ No introduzca nunca cubiertos u otros objetos metálicos en los compartimentos para tostar.
- ▶ Asegúrese de que el aparato no pueda entrar nunca en contacto con el agua. No utilice el aparato cerca del agua o junto a recipientes que contenga líquido.
- ▶ Preste atención a que el cable de red no se moje ni humedezca cuando está funcionando. Tiéndalo de modo que no pueda ser aplastado o dañado de forma alguna.
- ▶ Después del uso extraiga siempre la clavija de red de la base de enchufe, para evitar una reconexión involuntaria.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años así como por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales o a su falta de experiencia o de conocimientos, siempre que sea bajo supervisión, o bien hayan sido instruidas como usar el aparato de forma segura y comprendido los peligros que entraña.
- ▶ Los niños no deben jugar con el aparato.
- ▶ La limpieza y el mantenimiento de usuario no debe ser realizado por niños, al no ser que tengan más de 8 años y supervisados por un adulto.
Los niños menores de 8 años se han de mantener alejados del aparato y de la línea de conexión.
- ▶ Los componentes del aparato se calientan durante el funcionamiento del mismo. Por lo tanto, toque sólo los elementos de operación.
- ▶ Utilice el aparato solamente sobre una superficie estable, antideslizante y plana.
- ▶ No utilice ningún tipo de temporizador externo o un sistema de control remoto para accionar el aparato.
- ▶ Antes de utilizar el aparato desenrolle totalmente el cable de red del enrollacables.
- ▶ ¡Si no utiliza un pan para tostar estándar, existe peligro de quemaduras! Si el pan es de menor tamaño o posee una forma distinta, existe el riesgo de que entre en contacto con piezas calientes al extraer el pan.

¡ATENCIÓN! ¡RIESGO DE INCENDIO!

- ▶ ¡El producto que se va a tostar puede arder! Por ello, no coloque el aparato nunca cerca ni bajo objetos inflamables, especialmente no lo coloque bajo cortinas ni armarios colgantes.
- ▶ No se debe utilizar el aparato cerca de materiales inflamables.
- ▶ No cubra la tostadora mientras esté en funcionamiento.

Consejos para el uso

- No utilice rebanadas demasiado grandes ni gruesas, pues se atascan fácilmente. Si se atascan las rebanadas de pan, extraiga primero la clavija de red de la base de enchufe. Para sacar las rebanadas de pan atascadas utilice una varilla de madera sin punta (p. ej. el mango de un pincel). Al hacerlo no toque las resistencias.
- Las diferencias entre los tipos de pan, así como la humedad y el espesor de cada rebanada, influyen sobre el tueste del pan. Por este motivo se debe conservar el pan si es posible en un envase cerrado. Pruebe primero un grado de tueste menor.
- Utilice un nivel de tueste bajo si desea tostar pan seco ya que el pan seco se tuesta más rápidamente que el pan recién hecho.
- Seleccione para pan oscuro un grado de tueste mayor que para panes más blancos, p. ej. pan blanco.
- Los números del regulador de intensidad de tueste ② no son indicaciones de tiempo. Sirven sólo como consigna para el grado de tueste.
- Para evitar un sobrecalentamiento de la tostadora y lograr un tueste uniforme del pan, espere unos 15 s aprox. entre dos procesos de tueste.
- El nivel más alto en el regulador de tueste ② sólo lo debería usarlo para rebanadas grandes de pan oscuro. El pan blanco se quemaría con este nivel de tueste y tendría un mal sabor. Además se podría generar mucho humo. Pulse en este caso la tecla "Stop" [🛑] ③ de inmediato y extraiga la clavija de red de la base de enchufe.

Instalación

¡ATENCIÓN! ¡RIESGO DE INCENDIO!

- Por ello, no coloque el aparato nunca cerca ni bajo objetos inflamables, especialmente no lo coloque bajo cortinas ni armarios colgantes.
- Retire el cable del enrollacables ⑨, desenróllelo e introdúzcalo a través de la abrazadera para el cable ①.
- Coloque el aparato sobre una base plana y termorresistente.
- Inserte la clavija de red en una base de enchufe.

ADVERTENCIA

- Cuando no utilice la tostadora, extraiga siempre la clavija de red de la base de enchufe. Solo así se desconectará el aparato de la red eléctrica.

Antes de la primera puesta en funcionamiento

- Utilice la tostadora 3 sin tostada a grado de tueste máximo ajuste „6“.
- Limpie a continuación la tostadora como se describe en el capítulo "Limpieza".

ADVERTENCIA

- La tecla de mando ⑧ encaja sólo estando el cable de alimentación conectado.
- En el primer uso es posible que se produzca un ligero olor (también puede generarse un poco de humo). Esto es normal y cesa al poco tiempo. Procure que haya suficiente ventilación. Abra, por ejemplo, una ventana.

Manejo

Ajustar el grado de tueste

Puede ajustar progresivamente el grado de tueste deseado de "claro" (1) a "oscuro" (6) con el regulador de intensidad de tueste ②.

Tueste

¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO DE INCENDIO!

- No cubra los compartimentos para tostar ⑦ mientras la tostadora esté en funcionamiento. ¡Existe peligro de incendio! ¡El aparato podría dañarse de forma irreparable!

ADVERTENCIA

- ▶ Si solo desea tostar una rebanada en la tostadora, gire el regulador de intensidad de tueste ② y ajústelo en aprox. 1 nivel menos para lograr la misma intensidad que con 2 rebanadas.

- 1) Después de ajustar el grado de tueste deseado coloque el pan en el compartimento para tostar ⑦.
- 2) Pulse la tecla de mando ⑧ hacia abajo. El centrado automático del pan centra el pan colocado en el compartimento para tostar ⑦. Durante el proceso de tueste se ilumina la tecla "Stop"  ③ del piloto de control integrado.
- 3) Si se alcanza el grado de tueste elegido, se desconecta la tostadora automáticamente y las rebanadas de pan vuelven a salir hacia arriba, el piloto de control se apaga.

Interrumpir el proceso de tostado

Si desea interrumpir el proceso de tostado, pulse la tecla "Stop"  ③. La tostadora se apaga y las rebanadas de pan vuelven a salir hacia arriba.

Función de calentar

La función de calentar le permite calentar el pan sin tostarlo. Por ejemplo si se ha enfriado el pan ya tostado. El pan se calienta sólo brevemente.

- 1) Introduzca el pan y pulse la tecla de mando ⑧ hacia abajo.
- 2) Pulse el botón "Calentar"  ④. El piloto integrado se ilumina.
- 3) Una vez que se ha vuelto a calentar el pan, el aparato se desconecta automáticamente y las rebanadas salen hacia arriba.

INDICACIÓN

- ▶ Para volver a desactivar la función de calentamiento, pulse de nuevo la tecla "Calentar"  ④. El piloto de control integrado se apaga y el proceso de calentamiento prosigue como un proceso de tueste normal.
- ▶ Para cancelar totalmente el proceso de tueste, pulse la tecla "Stop"  ③. Tras esto, la tostadora se apaga y las rebanadas de pan vuelven a salir hacia arriba.

Función de descongelar

Accionando la tecla "Descongelar"  ⑤ se puede descongelar pan para tostar congelado y tostarlo. Para ello, la tostadora calienta el pan lentamente. Mediante la activación de la función de congelación, se alcanza el mismo nivel de tostado con rebanadas de pan congelado que con rebanadas de pan fresco en el proceso de tostado normal.

- 1) Después de ajustar el grado de tueste deseado coloque el pan en el compartimento para tostar **7**.
- 2) Pulse la tecla de mando **8** hacia abajo.
- 3) Pulse la tecla "Descongelar"  **5**. El piloto integrado se ilumina.
- 4) Finalizado el proceso de descongelación y de tueste, la tostadora se desconecta automáticamente, también se apaga el piloto de control integrado en la tecla de "Descongelar"  **5** y las rebanadas de pan salen de nuevo hacia arriba.

INDICACIÓN

- Para volver a desactivar la función de descongelación, pulse de nuevo la tecla "Descongelar"  **5**. El piloto de control integrado se apaga y el proceso de descongelación prosigue como un proceso de tueste normal.
- Para cancelar totalmente el proceso de tueste, pulse la tecla "Stop"  **3**. Tras esto, la tostadora se apaga y las rebanadas de pan vuelven a salir hacia arriba.

Calentamiento de panecillos para que queden crujientes

No coloque nunca los panecillos directamente sobre la tostadora, utilice siempre el accesorio para panecillos **6**.

- 1) Despliegue las dos patas de soporte del accesorio para panecillos **6**.
- 2) Coloque el accesorio para panecillos **6** sobre el aparato de forma que las patas de soporte encajen en los compartimentos para tostar **7** y la barra entre los compartimentos para tostar **7** quede insertada en los arcos de las patas de soporte. Con esto, el accesorio para panecillos **6** queda fijado de forma segura sobre el aparato.
- 3) Coloque los panecillos encima e inicie el proceso de tueste. Ajuste el regulador de intensidad de tueste **2** en el nivel de tueste deseado. Recomendamos ajustar el nivel 1, pero el ajuste puede variar en función del alimento que desee tostar y de su gusto personal.

INDICACIÓN

- Los panecillos están muy calientes al finalizar el proceso de tostado.
- 4) Una vez apagada la tostadora, dé la vuelta al panecillo para que se tueste por el otro lado y vuelva a activar la tostadora.
 - 5) Si no pretende seguir utilizando el accesorio para panecillos **6**, puede guardarlo para ahorrar espacio:
 - Espere hasta que el accesorio para panecillos **6** se enfríe.
 - Odeberte jej z přístroje.
 - Vuelva a replugar las patas de soporte del accesorio para panecillos **6**.

Compartimento para migas

Durante el tueste se acumulan las migas desprendidas en el compartimiento para migas 10.

- 1) Para retirar las migas, extraiga el compartimento para migas 10.
- 2) Retire las migas.
- 3) Vuelva a deslizar el cajón de las migas 10 de nuevo dentro de la tostadora hasta escuchar como encastra.

Limpieza

PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN

- Desenchufe primero la clavija de la toma de corriente, antes de limpiar el aparato.



¡No sumerja nunca el aparato en agua ni en otros líquidos!
De lo contrario, existe peligro de muerte por descarga eléctrica.

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- Previa limpieza deje que se enfríe la tostadora. ¡Peligro de quemaduras!

¡ATENCIÓN! ¡DAÑOS MATERIALES!

- No utilice productos de limpieza agresivos ni abrasivos. Dichas sustancias corroen la superficie del aparato.
- Limpie la carcasa con un paño seco o un trapo ligeramente humedecido.
- Limpie el accesorio para panecillos 6 con un paño húmedo.
- Vacíe en intervalos regulares el cajón de las migas 10, para evitar el riesgo de incendio.

Almacenaje

- Limpie la tostadora de la manera descrita en el capítulo "Limpieza".
- Enrolle el cable de red en el enrollacables 9 de la parte inferior de la tostadora en el sentido que marca la flecha. Fije el extremo del cable de red con la abrazadera para el cable 1.
- Guarde la tostadora en un lugar seco.

Eliminación de fallos

Anomalía	Causa	Solución
El aparato no funciona.	La clavija de red no está conectada en una base de enchufe.	Conecte la clavija de red con la red eléctrica.
	El aparato está defectuoso.	Póngase en contacto con el Servicio posventa.
Las rebanadas de pan se ponen muy oscuras.	Se ha ajustado un grado de tueste demasiado alto.	Reduzca un poco el nivel del regulador de intensidad de tueste ②.
Las tostadas no se tuestan.	Se ha ajustado un grado de tueste demasiado bajo.	Aumente un poco el nivel del regulador de intensidad de tueste ②.
La tecla de mando ⑧ no encastra al presionarla hacia abajo.	La clavija de red no está conectada en una base de enchufe.	Inserte la clavija de red en una base de enchufe.
	El aparato está averiado.	Póngase en contacto con el Servicio posventa.

Desecho

Desecho del aparato



El símbolo adyacente de un contenedor tachado sobre unas ruedas indica que este aparato está sujeto a la Directiva 2012/19/EU. Dicha Directiva estipula que el aparato no debe desecharse con la basura doméstica normal al finalizar su vida útil, sino en puntos de recogida, puntos limpios o a través de empresas de desechos previstas especialmente para ello.

**Este tipo de desecho es gratuito. Cuide el medio ambiente y des-
eche el aparato de la manera adecuada.**



Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.

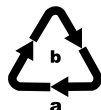
Desecho del embalaje



El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable. Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.



Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, reciclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos; 20-22: papel y cartón; 80-98: materiales compuestos.

Asistencia técnica



Servicio España

Tel.: 900 984 989

E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 434289_2304

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANIA

www.kompernass.com

Índice

Informações sobre este guia rápido	14
Utilização correta	14
Conteúdo da embalagem	14
Descrição do aparelho	15
Dados técnicos	15
Indicações de segurança	16
Conselhos de utilização	18
Instalação	19
Antes da primeira colocação em funcionamento	19
Utilização	19
Ajustar o nível de torragem	19
Torrar	19
Interromper a torragem	20
Função de aquecimento	20
Função de descongelamento	20
Aquecer pãezinhos até ficarem estaladiços	21
Bandeja de migalhas	22
Limpeza	22
Guardar	22
Resolução de avarias	23
Eliminação	23
Eliminação do aparelho	23
Eliminação da embalagem	24
Assistência Técnica	24
Importador	24

Informações sobre este guia rápido

Este documento é uma versão impressa resumida do manual de instruções completo.



Através da leitura deste código QR acede diretamente à página da Assistência Técnica Lidl (www.lidl-service.com) e poderá abrir e descarregar o manual de instruções completo, introduzindo o número de artigo (IAN) 434289_2304.

⚠ AVISO!

O guia rápido é parte integrante deste produto. Antes de utilizar o produto, familiarize-se com todas as instruções de operação e segurança. Guarde convenientemente o guia rápido e, ao transferir o produto para terceiros, entregue todos os respetivos documentos.

Utilização correta

Este aparelho foi concebido exclusivamente para torrar fatias de pão, pão de forma e pãezinhos para o uso doméstico. Não é indicado para a utilização com outros alimentos ou materiais.

Este aparelho destina-se exclusivamente ao uso privado. Não utilize este aparelho para fins comerciais!

Conteúdo da embalagem

Por norma, o aparelho é fornecido com os seguintes componentes:

- Torradeira
- Grelha de suporte para pãezinhos
- Guia rápido

- 1) Retire o aparelho e o guia rápido da embalagem.
- 2) Retire todo o material de embalagem.

NOTA

- ▶ Verifique a integridade do produto fornecido e a existência de eventuais danos visíveis.
- ▶ No caso de um fornecimento incompleto ou de danos resultantes de uma embalagem incompleta ou do transporte, contacte a linha direta de assistência técnica (ver capítulo **Assistência Técnica**).

Descrição do aparelho

Figura A:

- ❶ Braçadeira do cabo
- ❷ Regulador de torragem
- ❸ Botão "Parar" 
- ❹ Botão "Aquecer" 
- ❺ Botão "Descongelar" 

Figura B:

- ❻ Grelha de suporte para pãezinhos
- ❼ Compartimentos para torrar
- ❽ Botão de comando
- ❾ Dispositivo de enrolamento do cabo
- ❿ Bandeja de migalhas

Dados técnicos

Tensão	220 - 240 V ~ (corrente alternada), 50 - 60 Hz
Consumo de energia	740 - 920 W
	Todas as peças deste aparelho que entram em contacto com alimentos são próprios para produtos alimentares.

Indicações de segurança

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- ▶ Se o cabo de alimentação deste aparelho for danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, pelo respetivo Serviço de Apoio ao Cliente ou por uma pessoa igualmente qualificada, a fim de evitar situações de perigo.
- ▶ Utilize o aparelho apenas em espaços secos, não ao ar livre.
-  Nunca mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos! Caso contrário, existe perigo de morte por choque elétrico.
- ▶ Nunca insira talheres ou outros objetos metálicos nos compartimentos para torrar.
- ▶ Certifique-se de que o aparelho nunca entra em contacto com água. Nunca utilize o aparelho perto de água ou de recipientes contendo líquidos.
- ▶ Certifique-se de que, durante o funcionamento, o cabo de alimentação nunca fica molhado ou húmido. Disponha o cabo de modo a que este não fique entalado nem danificado.
- ▶ Após cada utilização, retire sempre a ficha da tomada, de modo a evitar uma ativação inadvertida.

⚠ AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- ▶ Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e/ou conhecimentos, caso sejam vigiadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e tenham compreendido os perigos daí resultantes.
- ▶ As crianças não podem brincar com o aparelho.
- ▶ A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não podem ser efetuadas por crianças, salvo se tiverem idade superior a 8 anos e forem supervisionadas. Crianças com idades inferiores a 8 anos devem ser mantidas afastadas do aparelho e do cabo de ligação.
- ▶ Durante o funcionamento, as peças do aparelho podem aquecer muito. Por isso, toque apenas nos elementos de comando.
- ▶ Utilize o aparelho apenas sobre uma superfície estável, plana e antiderrapante.
- ▶ Não utilize um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto para operar o aparelho.
- ▶ Antes de utilizar o aparelho, desenrole totalmente o cabo de alimentação do dispositivo de enrolamento.
- ▶ Existe perigo de queimaduras, caso não utilize torradas standard! Devido à forma ou tamanho mais reduzido pode correr o risco de se queimar nas peças quentes ao retirar o pão torrado.

ATENÇÃO! PERIGO DE INCÊNDIO!

- ▶ O alimento a torrar pode incendiar-se! Por isso, nunca coloque o aparelho na proximidade de ou por baixo de objetos inflamáveis, especialmente cortinas ou armários suspensos.
- ▶ O aparelho não deve ser utilizado na proximidade de materiais inflamáveis.
- ▶ Nunca cubra a torradeira enquanto esta se encontra em funcionamento.

Conselhos de utilização

- Não utilize fatias demasiado grandes ou grossas, uma vez que podem facilmente ficar presas. Se as fatias de pão ficarem presas, desligue primeiro a ficha da tomada. Solte as fatias de pão presas com um utensílio de madeira não afiado (p. ex. o cabo de um pincel). Ao fazê-lo, não toque nos filamentos de aquecimento.
- As diferenças entre os tipos de pão, humidade e grossura das fatias influenciam a torragem do pão. Por esta razão, o pão para torrar deve ser conservado, se possível, numa embalagem fechada. Experimente sempre primeiro um grau de torragem baixo.
- Use um nível de torrar mais reduzido, caso pretenda torrar pão seco, uma vez que o pão seco torra mais depressa do que o pão fresco.
- Selecione um nível de torragem mais alto para pão escuro do que para pães claros, como por exemplo pão branco.
- Os dígitos do regulador de torragem ❷ não são indicadores de horas. Servem apenas como ponto de referência para o nível de torragem.
- Para evitar um sobreaquecimento da torradeira e obter um torrado uniforme do pão, espere aprox. 15 segundos entre duas torragens.
- O nível de torragem mais alto no regulador de torragem ❷ só deve ser usado para fatias de pão escuro grandes. O pão claro fica queimado com este nível de torragem e não é comestível. Além disso, pode causar a formação de fumo. Neste caso, prima imediatamente o botão "Parar"  ❸ e retire a ficha da tomada.

Instalação

ATENÇÃO! PERIGO DE INCÊNDIO!

- ▶ Nunca coloque o aparelho na proximidade de ou por baixo de objetos inflamáveis, especialmente cortinas ou armários suspensos.
- Desenrole por completo o cabo do dispositivo de enrolamento do cabo ⑨ e passe-o pela respetiva braçadeira ①.
- Coloque o aparelho sobre uma base plana e resistente ao calor.
- Insira a ficha numa tomada de alimentação elétrica.

NOTA

- ▶ Retire a ficha da tomada sempre que não utilizar a torradeira. Só desta forma o aparelho se encontra isento de corrente.

Antes da primeira colocação em funcionamento

- Utilize a torradeira 3 vezes sem pão no nível de torragem mais alto "6".
- Depois limpe a torradeira tal como descrito no capítulo "Limpeza".

NOTA

- ▶ O botão de comando ⑧ engata apenas quando o cabo de alimentação está ligado.
- ▶ Na primeira utilização do aparelho poderá verificar-se um ligeiro odor (bem como uma pequena formação de fumo). Este é normal e dissipa-se rapidamente. Assegure uma ventilação suficiente. Abra, por exemplo, uma janela.

Utilização

Ajustar o nível de torragem

O nível de torragem pretendido pode ser gradualmente ajustado de "claro" (1) a "escuro" (6) com o regulador de torragem ②.

Torrar

ATENÇÃO! PERIGO DE INCÊNDIO!

- ▶ Não cobrir o compartimento para torrar ⑦ com a torradeira em funcionamento. Perigo de incêndio! O aparelho pode sofrer danos irreparáveis!

NOTA

- ▶ Se colocar apenas uma fatia de pão na torradeira, rode o regulador de torragem **2** aprox. 1 nível para trás, a fim de obter o mesmo nível de torragem do que com 2 fatias de pão.
- 1) Após o ajuste do nível de torragem pretendido, insira o pão no compartimento para torrar **7**.
- 2) Pressione o botão de comando **8** para baixo. O dispositivo de centragem automática do pão centra o pão introduzido no compartimento para torrar **7**. Durante a torragem, a luz de controlo integrada no botão "Parar"  **3** está acesa.
- 3) Quando o nível de torragem pretendido é atingido, a torradeira desliga-se automaticamente, as fatias de pão voltam a subir e a luz de controlo apaga-se.

Interromper a torragem

Quando pretender interromper a torragem, prima o botão "Parar"  **3**.
A torradeira desliga-se e as fatias de pão sobem.

Função de aquecimento

A função de aquecimento permite-lhe aquecer o pão sem o torrar. Por exemplo, quando o pão torrado tiver arrefecido novamente. O pão é apenas aquecido brevemente.

- 1) Introduza o pão e pressione o botão de comando **8** para baixo.
- 2) Prima o botão "Aquecer"  **4**. A luz de controlo integrada acende-se.
- 3) Quando o pão estiver novamente quente, o aparelho desliga-se automaticamente e as fatias de pão voltam a subir.

NOTA

- ▶ Para voltar a desligar a função de aquecimento, prima o botão "Aquecer"  **4** mais uma vez. A luz de comando integrada apaga-se, o processo de aquecimento prossegue como processo de torragem normal.
- ▶ Para interromper o processo de torragem por completo, prima o botão "Parar"  **3**. A torradeira desliga-se e as fatias de pão sobem.

Função de descongelamento

Através do acionamento do botão "Descongelar"  **5**, é possível descongelar e torrar uma fatia de pão congelada. Deste modo, a torradeira aquece o pão lentamente. Ao ativar a função de descongelamento obtém-se o mesmo nível de torragem no pão congelado do que no pão normal fresco.

- 1) Após o ajuste do nível de torragem pretendido, insira o pão no compartimento para torrar ⑦.
- 2) Pressione o botão de comando ⑧ para baixo.
- 3) Acione o botão "Descongela"  ⑤. A luz de controlo integrada acende-se.
- 4) Quando o processo de descongelamento e torragem está terminado, a torradeira desliga-se automaticamente, a luz de controlo integrada no botão "Descongela"  ⑤ apaga-se e as fatias de pão voltam a subir.

NOTA

- Para voltar a desligar a função de descongelamento, prima o botão "Descongela"  ⑤ mais uma vez. A luz de comando integrada apaga-se, o processo de descongelamento prossegue como processo de torragem normal.
- Para interromper o processo de torragem por completo, prima o botão "Parar"  ③. A torradeira desliga-se e as fatias de pão sobem.

Aquecer pãezinhos até ficarem estaladiços

Nunca coloque os pãezinhos diretamente na torradeira. Utilize sempre a grelha de suporte para pãezinhos ⑥.

- 1) Levante ambos os pés da grelha de suporte para pãezinhos ⑥.
- 2) Coloque a grelha de suporte para pãezinhos ⑥ sobre o aparelho, de modo que os pés de suporte encaixem no compartimento para torrar ⑦ e a chapa entre os compartimentos para torrar ⑦ encaixe nas saliências dos pés de suporte. Deste modo, a grelha de suporte para pãezinhos ⑥ fica encaixada de forma segura no aparelho.
- 3) Coloque os pãezinhos sobre a grelha e inicie o processo de torragem. Coloque o regulador de torragem ② no nível de torragem desejado. Recomendamos uma regulação do nível de torragem de 1, a regulação pode, no entanto, variar consoante o alimento a torrar e o gosto pessoal.

NOTA

- Após o processo de torragem, os pãezinhos estão muito quentes.
- 4) Assim que a torradeira se desligar, vire o pãezinho para torrar o outro lado e ligue novamente a torradeira.
 - 5) Quando já não precisar da grelha de suporte para pãezinhos ⑥, pode guardá-la com economia de espaço:
 - Aguarde até a grelha de suporte para pãezinhos ⑥ ter arrefecido.
 - Retire-a do aparelho.
 - Volte a recolher os pés da grelha de suporte para pãezinhos ⑥.

Bandeja de migalhas

Ao torrar, as migalhas caídas acumulam-se na bandeja de migalhas ⑩.

- 1) Para remover as migalhas, puxe a bandeja de migalhas ⑩ para fora.
- 2) Retire as migalhas.
- 3) Introduza a bandeja de migalhas ⑩ novamente na torradeira até que esta encaixe devidamente.

Limpeza

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- Retire a ficha da tomada antes de limpar o aparelho.



Nunca mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos!
Caso contrário, existe perigo de morte por choque elétrico.

AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- Deixe arrefecer a torradeira antes de a limpar. Perigo de queimaduras!

ATENÇÃO! DANOS MATERIAIS!

- Não utilizar detergentes agressivos ou abrasivos. Estes podem danificar a superfície do aparelho.
- Limpe a caixa com um pano seco ou ligeiramente humedecido.
- Limpe a grelha de suporte para pãezinhos ⑥ com um pano húmido.
- Esvazie regularmente a bandeja de migalhas ⑩, de modo a evitar o perigo de incêndio.

Guardar

- Limpe a torradeira como descrito no capítulo "Limpeza".
- Enrole o cabo de alimentação, no sentido da seta, em torno do dispositivo de enrolamento do cabo ⑨, na parte inferior da torradeira. Prenda a extremidade do cabo de alimentação com a braçadeira do cabo ①.
- Guarde a torradeira num local seco.

Resolução de avarias

Avaria	Causa	Solução
O aparelho não funciona.	A ficha não está ligada à tomada de alimentação elétrica.	Ligue a ficha à rede elétrica.
	O aparelho está avariado.	Dirija-se ao serviço de apoio ao cliente.
As torradas ficam demasiado escuras.	Está ajustado um nível de torragem demasiado alto.	Coloque o regulador de torragem ② num nível um pouco mais baixo.
As fatias de pão não ficam torradas.	Está ajustado um nível de torragem demasiado baixo.	Coloque o regulador de torragem ② num nível um pouco mais alto.
O botão de comando ① não encaixa quando é pressionado para baixo.	A ficha não está ligada à tomada.	Insira a ficha numa tomada de alimentação elétrica.
	O aparelho está avariado.	Dirija-se ao serviço de apoio ao cliente.

Eliminação

Eliminação do aparelho



O símbolo de um contêiner de lixo com rodas riscado, ao lado, indica que este aparelho está sujeito à Diretiva Europeia 2012/19/EU. Esta diretiva determina que não pode eliminar este aparelho, no fim da sua vida útil, no lixo doméstico comum, devendo entregá-lo em locais de recolha especialmente previstos para o efeito, depósitos de materiais recicláveis ou empresas de eliminação de resíduos.

A eliminação é gratuita para si. Proteja o meio ambiente e elimine os resíduos de modo adequado.

Se o seu aparelho antigo incluir dados pessoais, é responsável pelo seu apagamento, antes de o entregar.



Relativamente às possibilidades de eliminação do produto em fim de vida, informe-se na junta de freguesia ou câmara municipal da sua área de residência.

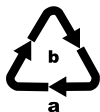
Eliminação da embalagem



Os materiais de embalagem são seleccionados tendo em conta os aspetos ambientais e técnicos relativamente à eliminação, sendo, por isso, recicláveis. Elimine os materiais de embalagem que já não são necessários de acordo com os regulamentos locais em vigor.



Elimine a embalagem de modo ecológico.



Tenha em atenção a marcação nos diversos materiais de embalagem e separe-os convenientemente. Os materiais de embalagem estão identificados com abreviaturas (a) e algarismos (b), com os seguintes significados: 1–7: plásticos, 20–22: papel e cartão, 80–98: compostos.

Assistência Técnica



Assistência Portugal

Tel.: 800849000

E-Mail: kompernass@lidl.pt

IAN 434289_2304

Importador

Por favor, observe que a seguinte morada não é a morada do Serviço de Assistência Técnica. Primeiro entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANHA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Informationen zu dieser Kurzanleitung	26
Bestimmungsgemäße Verwendung	26
Lieferumfang	26
Gerätebeschreibung	27
Technische Daten	27
Sicherheitshinweise	28
Tipps zum Gebrauch	30
Aufstellen	31
Vor der ersten Inbetriebnahme	31
Bedienen	31
Bräunungsgrad einstellen	31
Toasten	31
Toastvorgang unterbrechen	32
Aufwärm-Funktion	32
Auftaufunktion	32
Brötchen knusprig aufwärmen	33
Krümelschublade	34
Reinigen	34
Aufbewahren	34
Fehlerbehebung	35
Entsorgung	35
Gerät entsorgen	35
Verpackung entsorgen	36
Service	36
Importeur	36

Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.



Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 434289_2304 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

⚠ WARNUNG!

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich vorgesehen für das Rösten von Bratscheiben, Toast und Brötchen für den privaten Gebrauch. Es ist nicht vorgesehen für die Verwendung mit anderen Lebensmitteln oder anderen Materialien.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nicht gewerblich!

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Doppelschlitz-Toaster
- Brötchenaufsatz
- Kurzanleitung

- 1) Entnehmen Sie das Gerät und die Kurzanleitung aus dem Karton.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

HINWEIS

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- ❶ Kabelklammer
- ❷ Bräunungsregler
- ❸ Taste „Stopp“ 
- ❹ Taste „Aufwärmen“ 
- ❺ Taste „Auftauen“ 

Abbildung B:

- ❻ Brötchenaufsatz
- ❼ Röstschächte
- ❽ Bedientaste
- ❾ Kabelaufwicklung
- ❿ Krümelschublade

Technische Daten

Spannung	220-240 V ~ (Wechselstrom), 50-60 Hz
Leistungsaufnahme	740-920 W
	Alle Teile dieses Gerätes, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sind lebensmittelecht.

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR!

- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen, nicht im Freien.
-  Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Andernfalls besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- ▶ Führen Sie nie Besteckteile oder andere metallische Gegenstände in die Röstschächte ein.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät niemals mit Wasser in Berührung kommen kann. Betreiben Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser oder neben Gefäßen, die Flüssigkeit enthalten.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden kann.
- ▶ Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- ▶ Die Geräteteile können beim Betrieb heiß werden. Fassen Sie daher nur die Bedienelemente an.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät nur auf einer stabilen, rutschfesten und ebenen Stellfläche.
- ▶ Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirkssystem, um das Gerät zu betreiben.
- ▶ Wickeln Sie das Netzkabel vollständig von der Kabelaufwicklung ab, bevor Sie das Gerät benutzen.
- ▶ Es besteht Verbrennungsgefahr, wenn Sie kein Standard-Toastbrot verwenden! Aufgrund der kleineren Größe oder Form besteht die Gefahr, dass Sie beim Herausnehmen des getoasteten Brotes heiße Teile berühren.

ACHTUNG! BRANDGEFAHR!

- ▶ Röstgut kann sich entzünden! Stellen Sie das Gerät deshalb niemals in der Nähe oder unter brennbaren Gegenständen ab, insbesondere nicht unter Gardinen oder Hängeschränken.
- ▶ Das Gerät darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien verwendet werden.
- ▶ Decken Sie nie den Toaster ab, solange er in Betrieb ist.

Tipps zum Gebrauch

- Verwenden Sie keine zu großen oder zu dicken Scheiben, da sich diese leicht verklemmen. Sollten sich Brotscheiben verklemmen, ziehen Sie zuerst den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Lösen Sie verklemmte Brotscheiben mit einem stumpfen Holzstab (z. B. einem Pinselstiel). Dabei die Heizdrähte nicht berühren.
- Unterschiede in der Brotsorte, Feuchte und Dicke der einzelnen Scheiben beeinflussen die Bräunung des Toastbrotes. Daher sollte das Toastbrot möglichst in einer geschlossenen Verpackung aufbewahrt werden. Probieren Sie immer zunächst einen niedrigeren Bräunungsgrad aus.
- Verwenden Sie eine niedrigere Bräunungsstufe, wenn Sie trockenes Brot bräunen, da trockenes Brot schneller bräunt als frisches Brot.
- Wählen Sie für dunkles Brot einen höheren Bräunungsgrad als für helle Brote, beispielsweise Weißbrot.
- Die Ziffern des Bräunungsreglers ② sind keine Zeitangaben. Sie dienen lediglich als Anhaltspunkt für den Bräunungsgrad.
- Um eine Überhitzung des Toasters zu vermeiden und eine gleichmäßige Bräunung des Brotes zu erhalten, warten Sie zwischen zwei Toastvorgängen ca. 15 Sekunden.
- Die höchste Stufe am Bräunungsregler ② sollten Sie nur für große Scheiben dunklen Brotes verwenden. Helles Brot wird mit dieser Bräunungsstufe anbrennen und ungenießbar. Außerdem kann es zu Rauchentwicklung kommen. Drücken Sie in diesem Fall sofort die Taste „Stopp“  ③ und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Aufstellen

ACHTUNG! BRANDGEFAHR!

- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe oder unter brennbare Gegenstände, insbesondere nicht unter Gardinen oder Hängeschränke. Es besteht Brandgefahr!
- Wickeln Sie das Kabel vollständig von der Kabelaufwicklung ⑨ und führen Sie es durch die Kabelklammer ①.
- Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen und hitzefesten Untergrund.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.

HINWEIS

- ▶ Wenn Sie den Toaster außer Betrieb nehmen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Nur so ist das Gerät stromfrei.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- Betreiben Sie den Toaster dreimal ohne Toast bei maximaler Bräunungsgrad-Einstellung „6“.
- Reinigen Sie den Toaster danach wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.

HINWEIS

- ▶ Die Bedientaste ① rastet nur bei angeschlossenem Netzkabel ein.
- ▶ Beim ersten Gebrauch kann ein leichter Geruch entstehen (auch geringe Rauchentwicklung ist möglich). Dieser ist normal und verliert sich nach kurzer Zeit. Sorgen Sie bitte für ausreichende Entlüftung. Öffnen Sie zum Beispiel ein Fenster.

Bedienen

Bräunungsgrad einstellen

Der gewünschte Bräunungsgrad von „hell“ (1) bis „dunkel“ (6) kann mit dem Bräunungsregler ② stufenlos eingestellt werden.

Toasten

ACHTUNG! BRANDGEFAHR!

- ▶ Decken Sie bei Betrieb des Toasters die Röstschächte ⑦ nicht ab. Es besteht die Gefahr eines Brandes! Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden!

HINWEIS

- Wenn Sie den Toaster mit nur einem Toast beladen, drehen Sie den Bräunungsregler **2** um ca. 1 Stufe zurück, um die gleiche Bräunung wie bei einer Beladung mit zwei Toasts zu erreichen.

- 1) Nach dem Einstellen des gewünschten Bräunungsgrades legen Sie das Brot in den Röstschacht **7** ein.
- 2) Drücken Sie die Bedientaste **8** nach unten. Die automatische Brotzentrierung zentriert das eingelegte Brot im Röstschacht **7**. Während des Röstvorganges leuchtet die in der Taste „Stopp“  **3** integrierte Kontrollleuchte.
- 3) Ist der gewünschte Bräunungsgrad erreicht, schaltet sich der Toaster automatisch ab und die Broteisbeiben kommen wieder nach oben. Die Kontrollleuchte erlischt.

Toastvorgang unterbrechen

Wenn Sie den Toastvorgang abbrechen wollen, drücken Sie die Taste „Stopp“  **3**. Der Toaster schaltet sich aus und die Broteisbeiben kommen nach oben.

Aufwärm-Funktion

Die Aufwärm-Funktion ermöglicht Ihnen, das Brot zu erwärmen ohne es zu bräunen. Zum Beispiel, wenn geröstetes Brot wieder erkaltet ist. Das Brot wird nur kurz erwärmt.

- 1) Legen Sie das Brot ein und drücken die Bedientaste **8** nach unten.
- 2) Betätigen Sie die Taste „Aufwärmen“  **4**. Die integrierte Kontrollleuchte leuchtet.
- 3) Wenn das Brot wieder aufgewärmt ist, schaltet sich das Gerät automatisch ab und die Broteisbeiben kommen wieder nach oben.

HINWEIS

- Um die Aufwärm-Funktion wieder auszuschalten, drücken Sie die Taste „Aufwärmen“  **4** noch einmal. Die integrierte Kontrollleuchte erlischt, der Aufwärmvorgang wird als normaler Toastvorgang fortgesetzt.
- Um den Toastvorgang komplett abzubrecben, drücken Sie die Taste „Stopp“  **3**. Der Toaster schaltet sich aus und die Broteisbeiben kommen nach oben.

Auftaufunktion

Durch Betätigung der Taste „Auftauen“  **5** kann auch eingefrorenes Toastbrot aufgetaut und getoastet werden. Der Toaster erwärmt das Brot hierbei langsam. Durch das Aktivieren der Auftaufunktion wird hierbei beim tiefgefrorenen Toast die gleiche Bräunung erreicht, wie beim normalen Toasten eines frischen Toastbrot.

- 1) Nach dem Einstellen des gewünschten Bräunungsgrades legen Sie das Brot in den Röstschacht **7** ein.
- 2) Drücken Sie die Bedientaste **8** nach unten.
- 3) Betätigen Sie die Taste „Auftauen“  **5**. Die integrierte Kontrollleuchte leuchtet.
- 4) Wenn der Auftau- und Röstvorgang beendet ist, schaltet sich der Toaster automatisch ab, die in der Taste „Auftauen“  **5** integrierte Kontrollleuchte erlischt und die Bratscheiben kommen wieder nach oben.

HINWEIS

- Um die Auftaufunktion wieder auszuschalten, drücken Sie die Taste „Auftauen“  **5** noch einmal. Die integrierte Kontrollleuchte erlischt, der Auftauvorgang wird als normaler Toastvorgang fortgesetzt.
- Um den Toastvorgang komplett abubrechen, drücken Sie die Taste „Stopp“  **3**. Der Toaster schaltet sich aus und die Bratscheiben kommen nach oben.

Brötchen knusprig aufwärmen

Legen Sie Brötchen niemals direkt auf den Toaster, sondern verwenden Sie immer den Brötchenaufsatz **6**.

- 1) Klappen Sie die beiden Standfüße des Brötchenaufsatzes **6** aus.
- 2) Stellen Sie den Brötchenaufsatz **6** so auf das Gerät, dass die Standfüße in die Röstschächte **7** ragen und der Steg zwischen den Röstschächten **7** in die Auswölbungen der Standfüße ragt. So steht der Brötchenaufsatz **6** sicher auf dem Gerät.
- 3) Legen Sie die Brötchen darauf und starten Sie den Toastvorgang. Stellen Sie den Bräunungsregler **2** auf den gewünschten Bräunungsgrad ein. Wir empfehlen eine Bräunungsgrad-Einstellung von 1, die Einstellung kann jedoch je nach Röstgut und persönlichem Geschmack variieren.

HINWEIS

- Die Brötchen sind nach dem Röstvorgang sehr heiß.
- 4) Sobald sich der Toaster ausschaltet, das Brötchen zur Bräunung der anderen Seite umdrehen und den Toaster wieder einschalten.
 - 5) Wenn Sie den Brötchenaufsatz **6** nicht mehr benötigen, können Sie diesen platzsparend aufbewahren:
 - Warten Sie, bis sich der Brötchenaufsatz **6** abgekühlt ab.
 - Nehmen Sie ihn vom Gerät.
 - Klappen Sie die Standfüße des Brötchenaufsatzes **6** wieder um.

Krümelschublade

Beim Toasten sammeln sich die abfallenden Krümel in der Krümelschublade ⑩.

- 1) Zum Entfernen der Krümel ziehen Sie die Krümelschublade ⑩ heraus.
- 2) Entfernen Sie die Krümel.
- 3) Schieben Sie die Krümelschublade ⑩ wieder in den Toaster, so dass sie fühlbar einrastet.

Reinigen

STROMSCHLAGGEFAHR!

- Ziehen Sie erst den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.



Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Andernfalls besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie den Toaster vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch oder mit einem leicht angefeuchteten Lappen.
- Wischen Sie den Brötchenaufsatz ⑥ mit einem feuchten Tuch ab.
- Entleeren Sie in regelmäßigen Abständen die Krümelschublade ⑩, um Brandgefahr zu vermeiden.

Aufbewahren

- Reinigen Sie den Toaster wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.
- Wickeln Sie das Netzkabel in Pfeilrichtung um die Kabelaufwicklung ⑨ an der Unterseite des Toasters. Befestigen Sie das Ende des Netzkabels mit der Kabelklammer ①.
- Bewahren Sie den Toaster an einem trockenen Ort auf.

Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Die Toastscheiben werden zu dunkel.	Es ist ein zu hoher Bräunungsgrad eingestellt.	Stellen Sie den Bräunungsregler 2 etwas herunter.
Die Toastscheiben werden nicht geröstet.	Es ist ein zu niedriger Bräunungsgrad eingestellt.	Stellen Sie den Bräunungsregler 2 etwas höher.
Die Bedientaste 8 rastet nicht ein, wenn sie nach unten gedrückt wird.	Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/ Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 434289_2304

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Estado de las informaciones · Estado das informações · Stand der Informationen:
07/2023 · Ident.-No.: STEC920A2-072023-1

IAN 434289_2304